

# Yann BERNARD



## QUI SUIS-JE ?

Ancien chef de projets en traduction, je cherche aujourd'hui à m'orienter vers le monde du graphisme grâce à la formation Infographiste et metteur en page du Greta à Clermont-Ferrand. Extrêmement motivé à développer mes compétences et évoluer professionnellement, je suis curieux et ouvert aux opportunités qui s'offrent à moi.

## COMPÉTENCES

### GRAPHISTE

Création logo, moodboard et charte graphique  
Mise en page simple et élaborée  
Print et Webdesign  
Motion design  
Bases et compréhension du langage HTML et CSS

### CHEF DE PROJETS TRADUCTION

Analyse du besoin client et d'un cahier des charges  
Gestion de projets et travail en équipe  
Rigueur à l'écrit et à l'oral  
Maîtrise des outils de Traduction Assistée par Ordinateur

### LANGUES

Anglais (C1) - Espagnol (B1)

## LOGICIELS



## CENTRES D'INTÉRÊTS



Mobile géographiquement et ouvert au télétravail  
Permis A et B

## FORMATION

depuis  
**SEPTEMBRE 2022**

### TITRE PROFESSIONNEL

Infographiste  
et metteur en page (IMeP)  
*Greta Clermont-Auvergne*

**2014 - 2016**

### MASTER

Traductions Scientifiques  
et Techniques (TST)  
*Université de Haute-Alsace (FLSH)*  
Anglais - Espagnol

**Mention Bien**

**2010 - 2013**

### LICENCE

Langues, littératures et civilisations  
étrangères (LLCE)  
Anglais  
*Université Clermont-Ferrand II*

**2009**

**BACCALAURÉAT STI**

## EXPÉRIENCE

**MARS - AVRIL 2023**

### INFOGRAPHISTE METTEUR EN PAGE

Journal & Éditions La Galipote  
(Vertaizon)

**AVRIL 2016 - NOV. 2021**

### CHEF DE PROJETS TRADUCTION

Europatrad (Lyon)